



Checchi & Magli

I T A L I A

POTATO DIGGER • ARRACHEUSE DE POMMES DE TERRE
• KARTOFFELRODER • ARRANCADORA DE PATATAS



Le scavapatate SP50V, SP100, SP150 e SP160 sono idonee per piccole e medie dimensioni e sono principalmente destinate alla raccolta di patate, aglio, cipolla, tuberi e bulbi in genere.

La grande qualità dei materiali utilizzati, le finiture nonché la grande dotazione di base, rendono queste scavapatate adatte per un uso professionale anche in presenza di superfici di lavoro limitate.

Tutte le macchine funzionano con albero cardano fornito a richiesta.

Made in Italy with Passion



SCAVAPATATE ~~SP50V-SP100~~ ~~SP150-SP160~~

The SP50V-SP100-SP150-SP160 potato diggers are suitable for small and medium dimensions and are mainly destined for harvesting potatoes, garlic, onions, tubers and bulbs in general. The top quality of the materials used, the finishes and the great base equipment make these potato digging machines ideal for professional use, even in the presence of limited work areas.

All the machines operate with a cardan shaft supplied upon request.

Les arracheuses de pommes de terre SP50V-SP100-SP150-SP160 conviennent aux récoltes de petites et moyennes dimensions et sont principalement destinées à la récolte des pommes de terre, de l'ail, des oignons, des tubercules et des plantules à bulbes en général. La haute qualité des matériaux utilisés, les finitions et l'important équipement de base font des arracheuses de pommes de terre des machines à usage professionnel, également en présence de petites surfaces de travail.

Toutes les machines fonctionnent avec un arbre à cardan fourni sur demande.

Die Kartoffelroder SP50V-SP100-SP150-SP160 eignen sich für kleine bis mittlere Größen und sind vor allem für die Ernte von Kartoffeln, Knoblauch, Knollen und Zwiebeln im Allgemeinen bestimmt. Die hohe Qualität der verwendeten Materialien, die Ausführungen sowie die große Grundausstattung machen die Kartoffelroder für den professionellen Einsatz auch auf begrenzten Arbeitsflächen tauglich.

Alle Maschinen arbeiten auf Anfrage per Kardanwelle.

Las cosechadoras SP50V-SP100-SP150-SP160 son idóneas para pequeñas y medianas dimensiones, y están principalmente destinadas a la recogida de patatas, ajos, cebolla, tubérculos e bulbos en general. La elevada calidad de los materiales utilizados, los acabados, además del equipamiento básico, hacen de las cosechadoras de las máquinas de uso profesional, aptas incluso para superficies de trabajo limitadas.

Todas las máquinas funcionan con árbol cardán, suministrado a petición.

SP50V



SP50V TRATTORI
SP50V TRACTEURS
SP50V TRACTORS
SP50V TRAKTOREN
SP50V TRACTORES

SP50V	
A cm/inches	160-63
B cm/inches	75-30
A cm/inches	85-34
E Kg/lbs	160-353
H HP/kW	15-11



SP50V TRATTORINI
SP50V PETICTS TRACTEURS
SP50V SMALL TRACTORS
SP50V KLEINTRAKTOREN
SP50V PEQUEÑOS TRACTORES



La scavapatate SP50V è destinata principalmente alla raccolta delle patate ma può essere utilizzata anche per aglio, cipolla, tuberi e bulbi in genere. La versione trattore è provvista di un attacco a 3 punti decentrato ed è consigliata per trattori con carreggiata standard indicativamente compresa tra 120 cm e 150 cm.

La versione trattorino è provvista di un attacco a 3 punti centrale ed è consigliata per trattori con carreggiata stretta indicativamente compresa tra 70 cm e 100 cm.

La macchina è provvista di dischi tagliaerba anteriori diametro 40 cm regolabili in altezza e di un vomere frontale vibrante che ne agevola la penetrazione nel terreno e, dopo aver eseguito una precermita, convoglia il prodotto su un setaccio depositandolo posteriormente a terra, pulito e su un'unica fila.

Il vomere vibrante rende la SP50V particolarmente idonea per utilizzi in terreni sabbiosi e per lo scavo di patate novelle.

Due ruote di profondità posteriori regolabili in altezza e boccole antivibranti in gomma in tutti i punti soggetti a vibrazione completano la dotazione della macchina.

La larghezza di lavoro è di 54 cm, albero cardano a richiesta. Produzione indicativa fino a 1,5 ha al giorno.

The SP50V potato digger is mainly used for harvesting potatoes, but can also be used for garlic, onions, tubers and bulbs in general.

The tractor version has an off-centre 3-point linkage and is recommended for tractors with standard wheel track, approximately between 120 cm and 150 cm.

The small tractor version has a central 3-point linkage and is recommended for tractors with narrow wheel track, approximately between 70 cm and 100 cm.

The machine has front grass-cutting discs with 40 cm diameter and adjustable height and a vibrating front ploughshare simplifying soil penetration and, after pre-sorting, conveys the product onto a sieve, depositing the clean product onto the ground on a single row behind the machine.

The vibrating ploughshare makes the SP50V particularly suitable for use on sandy soil or for digging new potatoes.

Two depth wheels with adjustable height and rubber anti-vibration bushings in all points subject to vibration complete the machine equipment.

It has a 54-cm working width; cardan shaft upon request. Approximate production up to 1.5 ha a day.

L'arracheuse de pommes de terre SP50V est destinée principalement à la récolte de pommes de terre, mais peut également être utilisée pour l'ail, les oignons, les tubercules et les plantules à bulbe en général.

La version tracteur est équipée d'un raccord en 3 points décentré et recommandée pour les tracteurs avec chaussée standard indicativement comprise entre 120 cm et 150 cm.

Die Traktor-Version ist mit einer zentralen Dreipunkt-Anhängevorrichtung ausgestattet und empfiehlt sich für Traktoren mit einer Standard-Spurweite zwischen etwa 120 cm und 150 cm.

Die Kleintraktor-Version ist mit einer zentralen Dreipunkt-Anhängevorrichtung ausgestattet und empfiehlt sich für Traktoren mit einer Standard-Spurweite zwischen etwa 120 cm und 150 cm.

La cosechadora SP50V

est principalement destinée à la récolte de patates, mais aussi peut être utilisée pour ail, cipolla, tuberi e bulbi in genere. La version tracteur est provvista di un attacco a 3 punti decentrato ed è consigliata per trattori con carreggiata standard indicativamente compresa tra 120 cm e 150 cm.

La versione trattorino è provvista di un attacco a 3 punti centrale ed è consigliata per trattori con carreggiata stretta indicativamente compresa tra 70 cm e 100 cm.

La cosechadora SP50V

est destinata principalement à la récolte de pommes de terre, mais peut également être utilisée pour l'ail, les oignons, les tubercules et les plantules à bulbe en général.

La version tracteur est équipée d'un raccord en 3 points décentré et recommandée pour les tracteurs avec chaussée standard indicativement comprise entre 120 cm et 150 cm.

La version tracteur est équipée d'un raccord en 3 points central et recommandée pour les tracteurs à chaussée étroite comprise indicativamente entre 70 cm et 100 cm.

Die Maschine ist mit vorderen Mäh scheiben im Durchmesser von 40 cm ausgestattet, die in der Höhe verstellbar sind, sowie einem frontalen Vibrationspflug, welcher das Eindringen in den Boden erleichtert. Nachdem eine Vorauslese durchgeführt wurde, befördert sie das Produkt auf ein Sieb und legt es gesäubert und in einer einzigen Reihe hinten auf der Erde ab.

Der Vibrationspflug macht die SP50V besonders geeignet für den Einsatz auf sandigen Böden und für das Ausheben von Kartoffeln.

Die hinteren, höhenverstellbaren Tiefenräder und schwingungsdämpfenden Achslager aus Gummi, welche an allen Stellen Schwingungen unterliegen, vervollständigen die Ausstattung der Maschine.

Die Arbeitsbreite beträgt 54 cm, Kardanwelle auf Anfrage.

Indikatives Erzeugnis bis zu 1,5 ha pro Tag.

SP 100 TRATTORI
SP 100 TRACTEURS
SP 100 TRACTORS
SP 100 TRAKTOREN
SP 100 TRACTORES



SP100	
A cm/inches	150-59
B cm/inches	150-59
A cm/inches	115-45
E Kg/lbs	270-595
H HP/kW	20-15



SP 100 TRATTORINI
SP 100 PETICTS TRACTEURS
SP 100 SMALL TRACTORS
SP 100 KLEINTRAKTOREN
SP 100 PEQUEÑOS TRACTORES

Der Kartoffelroder SP100 ist in erster Linie für die Ernte von Kartoffeln bestimmt, kann aber auch für Knoblauch, Knollen und Zwiebeln im Allgemeinen verwendet werden. Die Traktor-Version ist mit einer zentralen Dreipunkt-Anhängevorrichtung ausgestattet und empfiehlt sich für Traktoren mit einer Standard-Spurweite zwischen etwa 120 cm und 150 cm.

Die Kleintraktor-Version ist mit einer zentralen Dreipunkt-Anhängevorrichtung ausgestattet und empfiehlt sich für Traktoren mit einer Standard-Spurweite zwischen etwa 120 cm und 150 cm.

La cosechadora SP100

est destinata principalement à la récolte de pommes de terre, mais peut également être utilisée pour ail, cipolla, tuberi e bulbi in genere.

La versión para tractor está provista de un enganche tripuntal descentralizado y recomendable para tractores con una distancia entre ruedas estándar comprendida aproximadamente entre los 120 cm y 150 cm.

La versión para tractor está provista de un enganche tripuntal descentralizado y recomendable para tractores con una distancia entre ruedas estándar comprendida aproximadamente entre los 120 cm y 150 cm.

Die Maschine ist ausgestattet mit einem vorderen geformten nicht-schwingenden Pflug und zwei Sieben, welche abwechselnd schwingen, um das Produkt von der Erde zu trennen und gesäubert in einer Reihe seitlich auf dem Boden abzulegen.

La máquina está provista de un arado delantero, modelado, no vibratorio y con dos zarandas que oscilan alternativamente mientras separan el producto del terreno y lo depositan lateralmente en la tierra, limpio y en una única fila.

El arado modelado y los discos cortacésped transportadores delanteros, de 40 cm de diámetro y regulables en altura, permiten a la SP100 operar incluso en terrenos en pendiente, compactos y sur culturas a fort développement de feuilles.

Deux roues de profondità posteriori regolabili in altezza e boccole antivibranti in gomma in tutti i punti soggetti a vibrazione completano la dotazione della macchina.

It has a 58-cm working width; cardan shaft upon demand.

Approximate production up to 1.5 ha a day.

Die Arbeitsbreite beträgt 58 cm, Kardanwelle auf Anfrage.

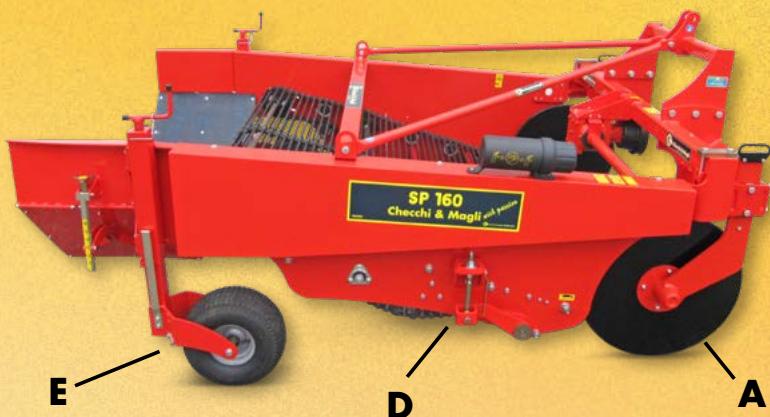
Indikatives Erzeugnis bis zu 1,5 ha pro Tag.

La anchura de trabajo es de 58 cm, árbol cardán a petición.

Producción indicativa hasta 1,5 hectáreas al día.

La anchura de trabajo es de 58 cm, árbol cardán a petición.

Producción indicativa hasta 1,5 hectáreas al día.



SP150	
A cm/inches	276-109
B cm/inches	195-77
C cm/inches	130-51
D Kg/lbs	670-1477
E HP/kW	40-30

SP160	
A cm/inches	276-109
B cm/inches	205-81
C cm/inches	130-51
D Kg/lbs	720-1587
E HP/kW	40-30

La scavapatate SP150/160 è destinata principalmente alla raccolta delle patate ma può essere utilizzata anche per aglio, cipolla, tuberi e bulbi in genere.

La macchina, pensata per un uso professionale, permette di scavare contemporaneamente 2 file di tuberi trapiantati ad una distanza tra le file compresa tra i 70 e i 85 cm circa
(SP150: 70-80 cm/SP160: 75-85 cm). L'attacco della macchina al trattore è effettuata con il tradizionale sistema a tre punti.

I dischi laterali tagliaerba dal grande diametro di 60 cm (A) sono regolabili in altezza, mentre un nastro setacciatore di primaria qualità provvede ad una corretta pulizia del prodotto.

Per situazioni di terreno particolarmente gravose, la scavapatate SP150/160 prevede nella dotazione standard un agitatore ad intensità regolabile (B).

Un vomere a 9 lame (C), a tutta larghezza e ad inclinazione variabile (D), garantisce la profondità di scavo in combinazione alle ruote di appoggio gommate posteriori (E). Posteriormente lavorano 2 code in teflon ad ampiezza regolabile (F) per consentire un allineamento del prodotto e facilitare le operazioni di raccolta; le code sono smontabili per facilitare le operazioni di trasporto della macchina.

The SP150/160 potato digger is mainly used for harvesting potatoes, but can also be used for garlic, onions, tubers and bulbs in general. The machine, designed for professional use, enables two rows of tubers transplanted at an inter-row spacing between approximately 70 and 85 cm, to be dug at the same time (SP150: 70-80 cm/SP160: 75-85 cm). It has the traditional 3-point linkage system to attach it to the tractor.

The lateral grass-cutting discs with a large diameter of 60 cm (A) and adjustable height, define the working width of the machine (160 cm), while a top-quality sieving belt correctly cleans the product.

For more demanding terrain, the SP150/160 potato digger has the standard equipment of a shaker with adjustable power (B).

A 9-blade ploughshare (C), with full width and variable inclination (D), ensures the digging depth combined with the rear rubber support wheels (E).

Two Teflon tails work on the rear with adjustable width (F) to align the product and facilitate harvesting; the tails are removable to simplify machine transportation.

L'arracheuse de pommes de terre SP150/160 est destinée principalement à la récolte de pommes de terre, mais peut également être utilisée pour l'ail, les oignons, les tubercules et les plantules à bulbe en général.

La machine, conçue pour un usage professionnel, permet d'arracher simultanément 2 rangées de tubercules repiqués à une distance entre rangées allant de 70 à 85 cm (SP150: 70-80 cm/SP160: 75-85 cm). Le raccord reliant la machine au tracteur est réalisé selon le système traditionnel en trois points.

Les disques coupe-herbe latéraux de grand diamètre, à savoir 60 cm (A), et réglables en hauteur, définissent la largeur de travail de la machine (160 cm), tandis qu'une bande de tamisage de première qualité garantit le bon nettoyage du produit.

En présence de terrain particulièrement difficile, l'arracheuse de pommes de terre SP150/160 comprend de série un agitateur à intensité réglable (B).

Un soc à 9 lames (C), pleine largeur et inclinaison variable (D), garantit la profondeur d'excavation en combinaison des roues de support arrière en caoutchouc (E).

À l'arrière, 2 queues en teflon à amplitude réglable (F) permettent l'alignement du produit et facilitent les opérations de récolte. Les queues sont démontables afin de simplifier le transport de la machine.

Der Kartoffelroder SP150/160 ist in erster Linie für die Ernte von Kartoffeln bestimmt, kann aber auch für Knoblauch, Knollen und Zwiebeln im Allgemeinen verwendet werden.

Die Maschine wurde für den professionellen Einsatz entwickelt und ermöglicht das gleichzeitige Ausgraben von 2 Reihen an Knollen, die im Abstand zwischen 70 und 85 cm gepflanzt wurden (SP150: 70-80 cm/SP160: 75-85 cm).

Das Anhängen der Maschine am Traktor erfolgt mit dem traditionellen Dreipunktsystem.

Die seitlichen, höhenverstellbaren Mäh scheiben im großen Durchmesser von 60 cm (h) definieren die Arbeitsbreite der Maschine (160 cm), während ein hochwertiges Siebband für eine korrekte Säuberung vom Produkt sorgt.

Für besonders raues Gelände enthält der Kartoffelroder SP150/160 serienmäßig einen in der Intensität einstellbaren Agitator (B).

Eine Pflug mit 9 Klingen (C) in voller Breite und mit einstellbarem Winkel (D) gewährleistet die Tiefe der Aushebung verbunden mit den hinteren, gummiierten Stützrädern (E). Hinten arbeiten 2 Teflon-Hecks von einstellbarer Größe (F) um ein Ausrichten des Produkts zu ermöglichen und das Einsammeln zu erleichtern. Die Hecks sind für einen einfachen Transport der Maschine abnehmbar.

La cosechadora SP150/160 está principalmente destinada a la recogida de patatas, pero también puede utilizarse para ajos, cebolla, tubérculos y bulbos en general.

La máquina, concebida para un uso profesional, permite cavar simultáneamente 2 filas de tubérculos trasplantados a una distancia entre los 70 y 85 cm aproximadamente (SP150: 70-80 cm/SP160: 75-85 cm).

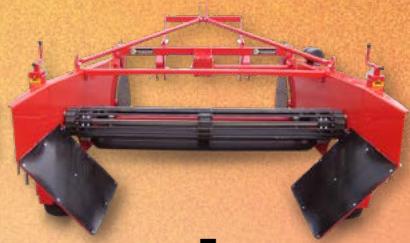
El acoplamiento de la máquina al tractor se efectúa mediante el sistema tradicional de tres puntos.

Los discos laterales cortacésped de gran diámetro: 60 cm (A) y regulables en altura, definen la anchura de trabajo de la máquina (160 cm), mientras que la cinta cribadora de calidad superior garantiza una correcta limpieza del producto.

Para condiciones de terreno especialmente difíciles, la cosechadora SP150/160 incluye en la dotación estándar una batidora de intensidad ajustable (B).

Un arado de 9 rejadas (C), a todo lo ancho y de inclinación variable (D), garantiza una excavación profunda en combinación con las ruedas traseras de apoyo, de goma (E).

En la parte posterior trabajan 2 colas de teflón de amplitud regulable (F) para permitir una alineación del producto y facilitar las operaciones de recogida; las colas son desmontables para facilitar las operaciones de transporte de la máquina.



Checchi & Magli
VEGETABLE GROWING TECHNOLOGY

Via Guzzardi, 38 • 40054 Budrio • BOLOGNA • ITALIA
Tel. +39 051 800 253 • Fax +39 051 692 0611
info@chechiermagli.com • www.chechiermagli.com

